

- TRAVAUX PUBLICS (Subsides), 705, 1180, 1280.
- TRAVAUX dans les eaux navigables (B), 1093, 1262, 1287.
- TRAVERSE entre New Edinburgh et la Pointe Gatineau, 1190.
- TRAVERSE entre Québec et Lévis, 124.
- TRENT, canal de la vallée de la :
- “ “ Honoraires à Poissette et Roger, 859.
- “ “ Droit de passage, 859.
- “ “ (Demande de doc.), 914, 1359.
- TRESTON, pétition de James, 799.
- TRÔNE, discours du, 1.
- Adresse en réponse au discours du, 2.
- TROUBLES DU NORD-OUEST :
- Demandes de documents, 36, 67, 507.
- Réclamations payées, 43.
- Commission des réclamations, 44.
- Rapport des réclamations, 1359.
- Procès des métis, 60, 62.
- Service de transport, 63.
- Rapports des avocats du gouvernement, 190.
- Reconnaissance des services, 646.
- Métis impliqués dans les, 1093.
- TUBES en fer forgé uni (droit), 784.
- TUYAUX de fonte pour gaz (droits), 770.
- “ de plomb et plomb de chasse (droits), 772.
- VACANCES dans la députation, 1.
- “ de Pâques, 762.
- “ dans la haute cour de justice d'Ontario, 914.
- VALIN, concessions de terres à M., 33.
- VANCOUVER, districts électoraux de, 761.
- VENTE des boissons enivrantes. (Résol.), 919.
- VÉTÉRANS de 1812, (subsides), 1171.
- VIGNES “Niagara,” 377.
- VOIES ET MOYENS, 32. Discours sur le budget, par M. McLellan, de 401 à 421. Sir Richard Cartwright, de 421 à 435. M. White (Cardwell) de 470 à 480. M. Paterson (Brant) de 480 à 483 et de 484 à 491. M. Wood (Westmoreland) de 491 à 495. M. McMullen, de 495 à 497. (Concours), 763, 772. (Amend. au tarif), 1591. En comité, 1601. (Concours), 1736.
- VOITURIERS par terre. (Bill), 39, 722.
- VOLONTAIRES du N.-O., pensions aux, 1216.
- WINDSOR, maître de havre de, 799.
- WOODRUFF, Joseph A., 70.
- WOODSTOCK, N.-B., (bureau des douanes), 1093.
- WURTELE, nomination comme juge de l'hon., 929, 1359.

ERRATA.

A la page 928, au lieu de : “ la Chambre se divise sur la motion de M. Robertson,” lisez : “ la Chambre se divise sur l'amendement de M. Desjardins.”

A la même page (928), après la division sur l'amendement de M. Desjardins, ajoutez : “ L'amendement est rejeté. Le bill est lu la troisième fois et adopté.”